

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 1 / 7

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

E-WELD 3

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Istotne określone zastosowania

Środek przeciwodpryskowy dla spawalnictwa.  
Zastosowanie: sektor przemysłowy.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

#### Producent

Bio-Circle Surface Technology GmbH

**Ulica :** Berensweg 200

**Kod pocztowy/miejscowość :** 33334 Gütersloh

**Telefon :** +49 5241 9443 0

**Telefax :** +49 5241 9443 44

#### Dystrybutor

Bio-Circle Surface Technology Sp. z o.o.

**Ulica :** Połomińska 16

**Kod pocztowy/miejscowość :** 40-585 Katowice

**Telefon :** 032 205 29 44

**Telefax :** 032 251 04 92

**Osoba kontaktowa :** biuro@bio-circle.com.pl

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+49 5241 9443 51 w godzinach 8.00-16.00, obsługiwane języki: niemiecki, angielski  
Ogólny telefon alarmowy: 112

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Brak

### 2.2 Elementy oznakowania

Brak

### 2.3 Inne zagrożenia

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.  
Produkt nie zawiera substancji umieszczonych w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub zidentyfikowanych jako zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605.

## SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

#### Składniki niebezpieczne

Brak

#### Dodatkowe składniki

TRITANOLOAMINA ; nr rejestracyjny REACH : 01-2119486482-31-XXXX ; WE : 203-049-8; CAS : 102-71-6

Udział wagowy : 1 - < 5 %

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 2 / 7

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.

#### **W przypadku wdychania**

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój.

#### **W przypadku kontaktu ze skórą**

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody z mydłem. Natłuścić skórę.

#### **W przypadku kontakt z oczami**

W przypadku kontaktu z oczami, przemywać przy otwartych powiekach wystarczająco długo wodą, następnie natychmiast skonsultować się z lekarzem okulistą.

#### **W przypadku spożycia**

Natychmiast przepłukać usta i popić dużą ilością wody. Natychmiast wezwać lekarza.

### **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Nie określono.

### **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Nie określono.

## **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

### **5.1 Środki gaśnicze**

#### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Piana. Proszek gaśniczy. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Piasek. Azot. Koc gaśniczy.  
Produkt nie jest palny. Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

#### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarte strumienie wody.

### **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenek węgla. Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Tlenek węgla (CO).

### **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Nosić niezależny aparat do oddychania i ubranie ochronne przeciwchemiczne.

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Rozlany/uwolniony produkt może spowodować poślizgnięcie lub upadek.

### **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie dopuścić do dostania się do gruntu / gleby.

### **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Rozlaną substancję natychmiast usunąć. Wyrzucić dobrze wchłaniającym materiałem (np.: bawełnianym). Spłukać dużą ilością wody. Materiał użyty do usuwania skażenia traktować jak odpad.

### **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczne postępowanie z produktem: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Metody unieszkodliwiania odpadów: patrz sekcja 13

## **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Unikać wdychania oparów lub rozpylonej cieczy.

### **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku. Chronić przed mrozem.

### **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji. Należy przestrzegać instrukcji użycia.

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 3 / 7

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Brak.

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Środki ochrony indywidualnej

##### Ochrona oczu/twarzy



Nosić dopasowane okulary ochronne w przypadku, gdy istnieje ryzyko zachlapania produktem.

##### Odpowiednia ochrona oczu

Okulary ochronne zgodnie z EN 166.

##### Ochrona skóry

##### Ochrona rąk



Stosować rękawice ochronne w przypadku długotrwałego kontaktu produktu ze skórą.

Odpowiedni typ rękawic : EN 374.

Odpowiedni materiał : NBR (Nitrylokauczuk).

Czas przebicia (maksymalny dopuszczalny czas noszenia) : 480 min.

Grubość materiału rękawic : 0,4 mm.

Uwaga : Dokładny czas zużycia powinien zostać podany przez producenta rękawic i przez niego zagwarantowany.

##### Ogólne środki ochrony i higieny

Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem. W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub palić tytoniu. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Umyć dokładnie ręce po użyciu.

##### Dodatkowe informacje

Nie zostały przeprowadzone badania z użyciem tego produktu. Doboru dokonano na podstawie najlepszej dostępnej wiedzy i informacji na temat składników mieszaniny. W przypadku mieszanin trwałość materiału rękawic powinna być sprawdzona przed użyciem.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Wygląd :** ciecz

**Barwa :** niebieska

**Zapach :** charakterystyczny

#### Podstawowe dane dotyczące bezpieczeństwa

Temperatura topnienia/krzepnięcia :				brak danych
Temperatura wrzenia/zakres temperatur wrzenia :	( 1013 hPa )	ok.		100 °C
Palność materiałów :				niepalny
Dolna granica wybuchowości :				nie dotyczy
Górna granica wybuchowości :				nie dotyczy
Temperatura zapłonu :				nie dotyczy
Temperatura samozapłonu :				brak danych
Temperatura rozkładu :				brak danych
pH :				8,5
Lepkość kinematyczna :	( 20 °C )	<		30 mm <sup>2</sup> /s
Rozpuszczalność :				rozpuszczalny w wodzie
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda :				brak danych
Prężność pary :				brak danych
Gęstość lub gęstość względna :	( 20 °C )	ok.		1,009 g/cm <sup>3</sup>
Względna gęstość pary :				brak danych

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 4 / 7

Charakterystyka cząsteczek : nie dotyczy  
Maksymalna zawartość LZO : 0 %

## 9.2 Inne informacje

Brak

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

W normalnych warunkach użytkowania produkt nie jest reaktywny.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w zalecanych warunkach stosowania i przechowywania.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach użytkowania i przechowywania nie zachodzą niebezpieczne reakcje.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Brak dostępnych informacji.

### 10.5 Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nieznane.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Toksyczność ostra

##### Toksyczność ostra - doustnie

Parametr : ATEmix obliczony  
Droga narażenia : Doustnie  
Dawka skutkująca : > 2000 mg/kg

##### Toksyczność ostra - skóra

Parametr : ATEmix obliczony  
Droga narażenia : Skóra  
Dawka skutkująca : > 2000 mg/kg

##### Toksyczność ostra - wdychanie

Parametr : ATEmix obliczony  
Droga narażenia : Wdychanie  
Dawka skutkująca : > 20 mg/m<sup>3</sup>

#### Działanie żrące / drażniące

##### Działanie na skórę

Brak dodatkowych istotnych informacji.

##### Działanie na oczy

Brak dodatkowych istotnych informacji.

#### Działanie uczulające

##### Działanie na skórę

Brak dodatkowych istotnych informacji.

##### Działanie na drogi oddechowe

Brak dodatkowych istotnych informacji.

#### Działanie rakotwórcze, mutagenne i reprotoksyczność

##### Rakotwórczość

Brak dodatkowych istotnych informacji.

##### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Brak dodatkowych istotnych informacji.

##### Działanie szkodliwe na rozrodczość

Brak dodatkowych istotnych informacji.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Brak dodatkowych istotnych informacji.

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 5 / 7

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne**

Brak dodatkowych istotnych informacji.

### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Brak dodatkowych istotnych informacji.

## **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

### **Właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną**

Żaden ze składników mieszaniny nie spełnia kryteriów substancji zaburzających gospodarkę hormonalną w odniesieniu do ludzi.

### **Toksykokinetyka, metabolizm i rozmieszczenie**

Brak danych dla całej mieszaniny.

### **Informacje dodatkowe**

Mieszanina jako całość nie została przebadana. Informacje wynikają z właściwości składników mieszaniny.

## **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

### **12.1 Toksyczność**

Brak danych.

### **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

Brak danych.

### **12.3 Zdolność do bioakumulacji**

Brak wskazań na możliwość bioakumulacji.

### **12.4 Mobilność w glebie**

Brak danych.

### **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Produkt nie spełnia kryteriów PBT/vPvB Rozporządzenia REACH, aneks XIII

### **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Żaden ze składników mieszaniny nie spełnia kryteriów substancji zaburzających gospodarkę hormonalną w odniesieniu do środowiska.

### **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**

Brak danych.

#### **Inne ekologiczne wskazówki**

Brak.

## **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

Wymienione kody odpadów są propozycją opartą na wykorzystaniu tego produktu w sposób przewidziany przez producenta. Zastosowanie przez użytkownika produktu w sposób inny niż przewidziany przez producenta może wymagać określenia innych niż wymienione kodów odpadów.

### **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

#### **Usuwanie produktu/opakowania**

##### **Kod odpadów**

##### **Kod odpadu - produkt**

12 01 99 - Inne nie wymienione odpady

##### **Możliwość unieszkodliwiania odpadów**

##### **Właściwe postępowanie z opakowaniami**

Zanieczyszczone opakowania należy opróżnić i po odpowiednim oczyszczeniu można je przekazać do recyklingu.

Zanieczyszczone opakowania muszą być usuwane w taki sam sposób jak produkt.

#### **Informacje dodatkowe**

Ponieważ kod odpadów jest przypisywany w zależności od źródła ich powstania, końcowy użytkownik powinien, uwzględniając specyficzne warunki stosowania produktu, zdefiniować powstały odpad i przypisać właściwy kod, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## **SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

### **14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 6 / 7

- Nie stanowi zagrożenia w świetle przepisów transportowych.
- 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**  
Nie stanowi zagrożenia w świetle przepisów transportowych.
- 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**  
Nie stanowi zagrożenia w świetle przepisów transportowych.
- 14.4 Grupa pakowania**  
Nie stanowi zagrożenia w świetle przepisów transportowych.
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska**  
Nie stanowi zagrożenia w świetle przepisów transportowych.
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**  
Brak.
- 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**  
Nie dotyczy.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

#### Przepisy UE

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), z późniejszymi zmianami  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP)  
Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

#### Zalecenia do ograniczania zatrudnienia

Brak.

#### Przepisy krajowe

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286) z późniejszymi zmianami  
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 419)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1488)  
Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1587)  
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1658)  
Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity: Dz.U. 2022 poz. 1816)

#### Informacja o produktach biobójczych zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 528/2012

Ten produkt jest wyrobem zawierającym produkty biobójcze. Środek konserwujący: ( 2-PHENOXYETHAN-1-OL ; 2-BUTYL-2,3-DIHYDRO-1,2-BENZOTHIASZOL-3-ONE ; BIS(3-AMINOPROPYL)(DODECYL)AMINE )

#### Inne zalecenia i ograniczenia w stosowaniu

Brak.

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest wymagana dla tego produktu.

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Wskazanie zmian

Sekcja 10 Stabilność i reaktywność. Sekcja 13 Kod odpadu.

### Skróty i akronimy

ADR: międzynarodowa konwencja dotycząca drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych  
AOX: adsorbowalne organicznie związane chlorowce  
CAS: Chemical Abstracts Service

Nazwa handlowa : E-WELD 3  
Opracowano : 26.02.2015  
Aktualizacja (wersja PL) : 08.03.2025

Wersja (wersja PL) : 3.0.5 (3.3)  
Strona : 7 / 7

CLP: Classification Labelling and Packaging - Rozporządzenie (WE) Nr 1272/2008  
EINECS: Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym  
GHS: Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów  
IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych  
ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego  
IMDG: Międzynarodowy kodeks ładunków niebezpiecznych  
RID: Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych  
LZO: lotne związki organiczne  
PBT - substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna  
DNEL - pochodny poziom niepowodujący zmian  
PNEC - przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku  
vPvB - bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji  
LC50 (EC50) - dawka (stężenie) śmiertelna dla 50% populacji badawczej  
NDS, NDSCh - najwyższe dopuszczalne stężenie, najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

#### **Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe**

DGUV: GESTIS-Stoffdatenbank  
ECHA: Classification And Labelling Inventory  
ECHA: Registered Substances  
ECHA: Registered Substances  
EC\_Safety Data Sheet of Suppliers  
ESIS: European Chemical Substances Information System  
GDL: Gefahrstoffdatenbank der Länder  
UBA Rigolotto: Wassergefährdende Stoffe

#### **Zastosowana metoda klasyfikacji mieszaniny zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina nie zawiera składników stwarzających zagrożenie.

#### **Brzmienie zwrotów H- i EUH (Numer i pełny opis)**

Brak

#### **Wskazania szkoleniowe**

Brak

#### **Informacje dodatkowe**

Brak

Informacje podane w tej karcie charakterystyki oparte są na naszym aktualnym stanie wiedzy. Informacje zawarte w karcie powinny służyć do bezpiecznego obchodzenia się z produktem w przypadku jego magazynowania, używania, transportu i usuwania. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany z innymi materiałami lub przetworzony to dane zawarte w tej karcie charakterystyki nie mogą być przenoszone, bez pozwolenia, na sporządzony w ten sposób nowy materiał.